

El lamento silencioso en algún lugar del viento helado, alcanza al cielo tan azul

Calladamente alguien susurra al cielo, ¿Te sientes bien? ¿Estás bien?

En la pantalla de la televisión, escombros, ruinas por todas partes

Ellas agarran y agitan mi corazón y alma

Paisajes estrellados, sonrisas perdidas por el temblor,

Nombres de personas que nunca conocí

Unidos todos y cada uno de nosotros, ligados entre sí por nuestros lazos invisibles,

Solos somos débiles, somos pequeños y frágiles

Pero juntos estamos ligados por el fuerte kizuna

Hay alguien allí para limpiar las lágrimas que ruedan por tus mejillas

Unidos todos y cada uno de nosotros,

No estamos solos, tenemos el kizuna

Alarga tu temblorosa mano, sólo un poco más

Habrà alguien allí para tomar tu mano

Brinda nuevamente tu sonrisa, tu hermosa sonrisa

Nosotros estaremos allí para ti.

La pequeñita vida rescatada de los escombros, un ángel como la sonrisa en su rostro

Esperando por el mañana y la esperanza, sonrisas con claridad en sus ojos

El desastre golpeó, mucho estaba perdido y destruido

Pedazos de recuerdos se han ido para siempre

Lágrimas de tristeza permanecen llenando nuestros corazones pero el sol saldrá otra vez

Unidos todos y cada uno de nosotros, ligados entre sí por nuestro kizuna,

Suavemente aférrate a la mano que está tendida, toma las manos que están tendidas para ti.

De la mano, somos uno, juntos somos fuertes, juntos creceremos

Unidos todos y cada uno de nosotros

No estamos solos, tenemos el kizuna

Alarga tu temblorosa mano, sólo un poco más

Habrà alguien allí para tomar tu mano

Brinda nuevamente tu sonrisa, tu hermosa sonrisa

Nosotros estaremos allí para ti.